

This document is a Preview Generated by EVS

**Kaitserõivad. Kaitse vedelate  
kemikaalide eest. Katsemeetod  
vastupidavuse määramiseks  
vedelikujoa sisseimbumisele (Jet-test)**

Protective clothing - Protection against liquid  
chemicals - Test method: Determination of  
resistance to penetration by a jet of liquid (Jet test)

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 463:1999 sisaldab Euroopa standardi EN 463:1994 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 23.11.1999 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 463:1999 consists of the English text of the European standard EN 463:1994.</p> <p>This document is endorsed on 23.11.1999 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p><b>Käsitlusala:</b> Standard esitab meetodi kemikaalide eest kaitsva riietuse kaitsevõime hindamiseks vedelate kemikaalide joa läbiimbumisele. Meetod ei ole kohaldatav materjalidele, vaid ühest või mitmest esemest koosnevale riietusele, mis on ette nähtud kandmiseks vedela kemikaali tugeva väljapaiskumise ohu korral. Meetod on kohaldatav riietusele, mis peab neis tingimustes läbiimbumisele vastu pidama, kus on nõutav kogu keha katmine, kuid gaasikindla riietuse kandmine pole nõutav.</p>	<p><b>Scope:</b></p>
--	----------------------

**ICS** 13.340.10

**Võtmesõnad:** individuaalne kaitsevarustus, kaitseriietus, keemilised ühendid, tilgakindel kaitse, vedelikud, vedelikukindluse testid

UDC 614.895.5:687.174:614.878:620.179.111.3:539.217

Descriptors: Personal protective equipment, protective clothing, testing, resistance to chemicals.

**English version**

**Protective clothing for use against liquid chemicals**

Test method: Determination of resistance to penetration  
by a jet of liquid (Jet test)

Vêtements de protection contre les  
produits chimiques liquides. Méthode  
d'essai: Détermination de la résistance à  
la pénétration par un jet de liquide (essai  
au jet)

Schutzkleidung zur Anwendung gegen  
flüssige Chemikalien. Prüfverfahren:  
Bestimmung der Beständigkeit gegen die  
Durchdringung eines Flüssigkeitsstrahls  
(Jet-Test)

This European Standard was approved by CEN on 1994-06-20.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CEN**

European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels**